

DYNAMO THÉÂTRE

# À DEUX ROUES, LA VIE!

## CAHIER PÉDAGOGIQUE

destiné aux enseignants qui accompagnent leurs élèves au théâtre



EN COPRODUCTION AVEC **GUILLAUME DOIN**

Conseil des arts  
et des lettres  
Québec

Conseil des arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

CONSEIL  
DES ARTS  
DE MONTRÉAL

MONTREAL - DYNAMO THÉÂTRE

Illustration : Sébastien Thibault

# À deux roues, la vie!

une création de DynamO Théâtre et Guillaume Doin



Photo : Robert Etcheverry

## ■ Table des matières

Pourquoi un cahier pédagogique et comment l'utiliser?	page 3
Aller au théâtre	page 3
La compagnie DynamO Théâtre	page 3
L'équipe permanente	page 4
L'équipe du spectacle <i>À deux roues, la vie!</i>	page 4
Le résumé du spectacle	page 5
Les thèmes au cœur du spectacle	page 5
Les principaux personnages	page 5
Entrevue croisée avec les idéateurs du spectacle	page 6
La magie ou comment détourner le réel	page 7
Qu'est-ce qu'un magicien?	page 8
Activité 1 : Chercher les métiers au théâtre	page 9
Activité 2 : Faire parler le mouvement	page 10
Activité 3 : Faire bouger les mots	page 11
Activité 4 : Effectuer un retour sur la représentation	page 12
Activité 5 : Discuter de ce que peut être l'héritage familial	page 12
Activité 6 : Créer un tableau, une situation dramatique	page 13
Activité 7 : Développer son sens critique	page 13
Activité 8 : Écrire sur l'héritage et la transmission	page 14
Activité 9 : Jouer la gamme des émotions	page 15
Activité 10 : Faire un dessin en s'inspirant de l'affiche du spectacle	page 15
Foire aux questions	page 16
Lexique, inspirations et propositions de lectures	page 17
Crédits   Questions et commentaires	page 18

## ■ Pourquoi un cahier pédagogique et comment l'utiliser ?

Nous vous proposons un document qui vous permettra de vous familiariser avec la pièce *À deux roues, la vie!* à laquelle vous assisterez avec votre groupe. Concrètement, ce guide poursuit les objectifs suivants :

- **Préparer** les spectateurs à leur venue au théâtre et leur transmettre l'information afin de **rehausser** leur appréciation du spectacle;
- **Sensibiliser** les spectateurs à la poésie, la magie et le théâtre de mouvement acrobatique;
- **Susciter** la réflexion et le dialogue autour des enjeux du spectacle;
- **Éveiller** la curiosité des spectateurs, leur sens critique et stimuler leur création;
- **Donner** à l'imagination la place qui lui revient dans l'éducation<sup>1</sup>;
- **Favoriser** une société plus ouverte aux diverses formes artistiques.

Bien que ce document s'adresse à tous les spectateurs, c'est entre les mains des enseignant.e.s que nous le remettons puisque celui-ci servira de guide. Que vos étudiant.e.s en soient à leur première sortie au théâtre ou encore qu'ils soient des spectateurs aguerris, les textes qui composent ce document peuvent être lus par l'enseignant.e à son groupe ou distribués aux étudiant.e.s afin qu'ils en fassent eux-mêmes la lecture.

Quant aux activités à réaliser autour du spectacle, nous vous conseillons de diriger vos étudiant.e.s à travers celles-ci. Pour chaque activité, nous vous indiquerons si elle doit être partagée avec vos étudiants.es avant ou après la représentation. De plus, nous vous précisons les objectifs visés pour chacune d'elles.

Si vous décidez de n'utiliser que certains éléments de ce cahier, nous vous conseillons d'inclure le résumé du spectacle. Il renferme l'information essentielle que tout spectateur devrait connaître avant la représentation afin de mieux apprécier ce moment singulier que vous vous préparez à partager avec votre groupe.

## ■ Aller au théâtre

Assister à une pièce de théâtre, c'est vivre une rencontre entre le public et la scène, un temps de partage. Il serait pertinent de rappeler aux jeunes spectateurs que les interprètes entendent et ressentent ce qui se vit dans la salle et qu'il est donc important de ne pas nuire à leur jeu et de respecter le reste de l'auditoire. Il est toutefois normal que le public réagisse à ce qu'il voit sur la scène par diverses émotions, mais son attention est indispensable au bon déroulement du spectacle.

## ■ DynamO Théâtre

Compagnie de théâtre montréalaise d'envergure internationale, DynamO Théâtre se spécialise dans la recherche, la création et la diffusion de spectacles de **Théâtre de mouvement acrobatique et de jeu clownesque**. Depuis sa fondation en 1981, DynamO Théâtre a créé **24 spectacles** d'artistes canadiens, a donné au-delà de **4 600 représentations** dans **29 pays sur 5 continents** devant **1,5 million de spectateurs**; elle a été lauréate de 10 prix et nominée 9 fois. Les tournées de la compagnie ont couvert l'ensemble du territoire québécois et canadien, plus de 40 états américains et 15 pays européens. Elle a participé à plus de 33 festivals partout dans le monde. Au cours de ces années, la compagnie a réalisé d'importantes tournées en Asie, notamment au Japon, en Chine, à Taiwan, à Singapour et en Corée du Sud.

<sup>1</sup>RODARI, Gianni, *Grammaire de l'imagination, Introduction à l'art d'inventer des histoires*, Rue du monde, Saint-Germain-du-Puy, 1997, page 21

## ■ L'équipe permanente de la compagnie

**Chloé Besner** | Directrice générale

**Jackie Gosselin et Yves Simard** | Codirecteurs artistiques

**Nicole Lemire** | Adjointe à la direction

**Kashia Malinowska** | Responsable à la diffusion et au développement

**Marie-Chantal Bonin** | Coordinatrice technique et régisseuse

**Maurice Roy** | Responsable de la rédaction et de la traduction

## ■ L'équipe du spectacle *À deux roues, la vie!*

**Coproduction** | DynamO Théâtre et Guillaume Doin

**Idéation** | Guillaume Doin et Yves Simard

**Scénario et mise en scène** | Yves Simard

**Conseils dramaturgiques** | Pascal Brullemans

**Scénographie et costumes** | Pierre-Étienne Locas

**Lumières** | Martin Sirois

**Musique** | Pierre Guy Blanchard

**Effets magiques** | Stéphane Bourgoïn

**Maquillages et coiffures** | Suzanne Trépanier

**Interprétation** | Guillaume Doin

**Marionnettiste et régie de plateau** | Gabrielle Garant

**Assistance à la mise en scène et régie** | Ariane Roy



L'équipe du spectacle en résidence de création (absente sur la photo : Suzanne Trépanier)

Photo : DynamO Théâtre

## ■ Le résumé du spectacle

De retour après une absence prolongée, un homme est confronté à un héritage familial dans lequel il ne se reconnaît pas. On ne sait pas qui il est ni d'où il vient. Il doit renouer avec son identité. Une vieille bicyclette le pousse à s'engager sur le chemin de ses origines. C'est sur deux roues que l'homme mesurera le rythme de la vie et se lancera à sa poursuite vers un recommencement.

Dans cet univers rempli de réalisme magique et de magie patentée, la bicyclette est plus qu'un objet. C'est un élément fondamental de la vie avec lequel il faut avancer pour ne pas perdre l'équilibre.

Cette coproduction est née d'une rencontre entre l'artiste de cirque Guillaume Doin (bicyclette artistique) et Yves Simard, codirecteur artistique de DynamO Théâtre. Dès le départ, des questions surgissent : est-il possible de créer un spectacle de théâtre de mouvement acrobatique avec une bicyclette artistique? Comment sortir une discipline de cirque de son contexte et de son écriture habituelle (une séquence technique de mouvements chorégraphiés) et s'en servir pour raconter une histoire?

La bicyclette comme appareil acrobatique les intéresse pour sa force théâtrale et poétique. Ils créent un vocabulaire acrobatique lié à des images poétiques qui diffèrent du vocabulaire traditionnel de la discipline. Ils déconstruisent donc la routine et échafaudent les bases d'une histoire.

## ■ Les thèmes au coeur du spectacle

À *deux roues, la vie!* mélange exploits acrobatiques, illusions et images poétiques et a pour thèmes la quête de l'identité, la perte de repères, le deuil et l'héritage que laissent ceux qui nous ont précédés. Dans une maison où tout semble avoir été oublié, un homme redécouvre son histoire familiale. La force des sentiments enfouis fait exploser la réalité qui est transfigurée par l'imagination. Le réalisme magique s'impose et prend le dessus de la raison. Ayant vécu un déracinement, le personnage aura à départager ce qui appartient au présent, au passé, au réel et à l'imaginaire.

En guise de présentation de ces différents thèmes, nous vous proposons de soumettre à vos élèves les questions ci-dessous. Vous pourrez ensuite les revisiter à la lumière des définitions que vous trouverez ensemble dans un dictionnaire ou sur le web. Nous vous proposons des définitions de base dans le lexique en page 17.

- C'est quoi la quête d'identité?
- C'est quoi le déracinement familial?
- C'est quoi la perte de repères?
- C'est quoi être en deuil?
- C'est quoi le réalisme magique?

## ■ Les principaux personnages

**Le fils** | Il revient à la maison après une longue absence

**Le père** | Il est représenté par la casquette et le chapeau

**La mère** | Elle est représentée par les souliers

**La bicyclette** | Elle est une ancienne championne et rangée depuis longtemps

**Le bureau** | Il représente l'héritage du père, symbole d'austérité, des obligations et du sérieux

**Le cerf-volant** | Il représente l'enfance du fils

**Les hirondelles** | Elles représentent la liberté



Photo : Robert Etcheverry

## ■ Entrevue croisée avec les idéateurs du spectacle

### D’où est venue l’idée de faire un spectacle sur les souvenirs et l’héritage familial mêlant le cirque, le théâtre et le mouvement acrobatique?

#### **Guillaume Doin (Idéateur et interprète) :**

Étant artiste de cirque, ma première idée était de créer un spectacle utilisant mes habiletés circassiennes. Nous avons alors travaillé ensemble à donner un sens aux performances circassiennes et acrobatiques, à les utiliser comme des outils poétiques et narratifs.

En immigrant (je suis originaire de France), on prend un certain recul sur ce que l’on a quitté : le pays, la région ou la ville qui nous ont vus grandir et façonnés. Je me suis interrogé sur ce qui constitue mon identité et sur ce que m’ont transmis mes parents et mes grands-parents.

#### **Yves Simard (Idéateur, scénariste et metteur en scène) :**

Au départ, nous avons le désir commun de travailler sur le thème de l’identité. Lors des périodes de recherche, nous avons échangé sur nos souvenirs, sur l’enfance et ce que l’on retient de nos parents. L’enfance est une très grande ressource créative pour les artistes.

### Sur quoi souhaitez-vous que les spectateurs s’attardent?

#### **Yves :**

Je souhaite qu’ils s’attardent à tous les éléments qui composent le spectacle. L’écriture d’*À deux, roues la vie!* s’est faite autant avec la lumière, le décor et les accessoires, les mouvements et la musique. J’aimerais aussi que les spectateurs découvrent et se laissent surprendre par les différents niveaux du spectacle : ce qui appartient au présent et ce qui appartient au passé, la réalité du personnage qui vit un deuil et redécouvre son histoire familiale et la force de la poésie et de l’imaginaire qui apparaît avec les objets qui prennent vie.

#### **Guillaume :**

Nous avons souhaité mettre l’emphase sur des « prouesses poétiques ». Nous avons cherché avant tout à ce que les spectateurs soient touchés par la poésie qui se dégage de souvenirs simples. Il y a des moments heureux et des souvenirs plus dramatiques dans le spectacle, mais nous voulons montrer la beauté qu’il peut y avoir dans le deuil et l’élan que cela donne pour poursuivre sa vie. Je suis attaché aussi à l’idée que nous préservons et prolongeons dans nos souvenirs de brefs instants éphémères de poésie quotidienne.

\* Références page 17

### Quelles sont les inspirations et les intuitions à partir desquelles vous avez amorcé le travail?

#### **Yves :**

Lorsque nous créons un spectacle chez DynamO Théâtre, nous commençons souvent avec un objet, une idée de lieu ou un thème. Pour *À deux roues, la vie!*, le déclencheur fut la bicyclette. C’est elle qui nous a guidés lors des premières périodes de recherche. Comment allait-on raconter une histoire avec une bicyclette que l’on retrouve habituellement au cirque et qui est faite pour des numéros très techniques.

#### **Guillaume :**

Nous avons aussi eu l’envie de travailler à partir du réalisme magique, courant littéraire latino-américain dans lequel le quotidien est transfiguré par l’imaginaire et la force du sentiment.

#### **Yves :**

L’imagination est donc au pouvoir et tout devient possible pour raconter une histoire d’héritage qui semble plutôt simple à résumer : un homme en deuil revient dans la maison familiale et ramasse les objets ayant appartenu à son père.

#### **Guillaume :**

Par la suite, cela nous a amenés à nous intéresser et à nous rapprocher de la magie nouvelle, courant artistique contemporain issu de France, qui vise à « détourner le réel dans le réel ».

#### **Yves :**

Dans nos sources d’inspirations, on peut aussi nommer l’univers de l’illustrateur SEMPÉ\*, les spectacles de James Thierrée (petit-fils de Charlie Chaplin)\*, les films de Buster Keaton\* et la bande dessinée Pico Bogue\*.

### Comment se prépare-t-on pour faire un spectacle comme *À deux roues, la vie!* ?

#### **Guillaume :**

C’est un spectacle physique et technique qui demande beaucoup de préparation. Je dois maintenir un entraînement général constant pour pouvoir bien exécuter les acrobaties et un entraînement spécifique pour les acrobaties à vélo. Je dois répéter souvent toutes les parties qui demandent une manipulation précise des objets, comme les feuilles de papier et le cerf-volant. Par ailleurs, il y a beaucoup de petits détails très précis qui font la magie du spectacle. Pour bien les maîtriser et tout synchroniser, nous devons répéter beaucoup avec Gabrielle, la marionnettiste, et s’écouter énormément. Cela demande une grande complicité.

# ■ La magie ou comment détourner le réel

Dans le spectacle, on retrouve des effets magiques et des illusions. Nous vous proposons un petit résumé de l'histoire de la magie.

## Illusions venues de la nuit des temps

Pour le commun des mortels, le mot magie recèle une connotation liée au charme, à l'enchantement et au merveilleux. Le terme a d'abord été lié à une caste de prêtres persans (l'ancienne Perse correspond à l'Iran aujourd'hui), adorateurs de Zoroastre<sup>2</sup>. Les premières traces, 3 000 ans avant notre ère, soulignent les liens étroits entre illusion et survie. Les pratiques d'imitation permettent aux sociétés archaïques de cueilleurs et de chasseurs d'inciter les dieux à les pourvoir en gibier (techniques de piégeage, trappes recouvertes de feuilles, grottes à double-fond...). Ils constituent le début d'une magie nécessaire.

Au Moyen Âge, l'Inquisition associera la magie à la sorcellerie, et ceux qui utilisent la magie sont jugés par des tribunaux religieux.

Forgé à partir du grec « mageia » et devenu « magia » en latin, le terme renverra plus tard à la prestidigitation (art de produire des illusions grâce à une agilité digitale et manuelle) et d'illusionnisme (art du spectacle qui consiste à créer des illusions) qui forgent le vocabulaire de la magie moderne.

## Un nouveau mouvement : la magie nouvelle !

Dans *À deux roues, la vie!*, on voit des photos qui s'envolent, des boulettes de papier qui surgissent par surprise, un parapluie en lévitation et une bicyclette roulant sans conducteur... C'est « détourner le réel dans le réel » tout en créant un imaginaire où le concret n'a aucune emprise et où la magie nouvelle se joue des perceptions du spectateur. Le courant artistique de la magie nouvelle se sert d'un répertoire de tours et d'artifices pour mettre en avant le « sentiment magique », une émotion forte qui prend des formes variées. Le genre marie la magie au sens traditionnel et à d'autres formes artistiques comme les arts visuels, la danse, l'acrobatie, la poésie et la marionnette. C'est une magie sans magicien. Empreinte d'émotion et de lyrisme, la magie nouvelle participe à l'écriture du spectacle en proposant un nouveau langage scénique et une pulsation qui impose son rythme à la dramaturgie du spectacle.

## Les initiateurs et porteurs du mouvement de la magie nouvelle :

- **Raphaël Navarro** est scénographe, jongleur, magicien et théoricien.
- **Clément Debailleul** est scénographe, jongleur, magicien et artiste multimédia.
- **Valentine Losseau** est magicienne, dramaturge, metteuse en scène et anthropologue.
- Le manifeste « **Pour une magie nouvelle** », rédigé par Clément Debailleul, Valentine Losseau et Raphaël Navarro paru en 2010.

<https://cie1420.jimdo.com/>  
[www.cnac.fr](http://www.cnac.fr)



Clément Debailleul et Raphaël Navarro, Cie 14:20  
Photo : Christophe Raynaud de Lage

<sup>2</sup> <https://fr.wikipedia.org/wiki/Zoroastre>

## ■ Qu'est-ce qu'un magicien?

Nous vous proposons une courte entrevue avec Stéphane Bourgoïn, magicien et concepteur d'effets magiques.



Photo : stephanebourgoïn.com

**STÉPHANE** est sans doute le secret le mieux gardé de la magie au Québec. Cet ingénieur de formation décida un jour de tout quitter pour devenir magicien. Il a certainement fait le bon choix, si l'on considère qu'il a présenté à ce jour plus de 3 500 spectacles en carrière. Depuis les 15 dernières années, Stéphane est le consultant en magie le plus respecté et le plus en demande au Québec. Il a participé à la création et la conception des effets magiques dans *Dralion* et *Un monde fantastique* du Cirque du Soleil. Il a travaillé pour l'industrie du cinéma pour des productions cinématographiques québécoises et américaines en tant que consultant en magie et aussi comme doublure. Il est fabricant de grandes illusions et est consultant pour tous les aspects de son art, allant de la magie pour enfant jusqu'à des pièces de théâtre. Il travaille depuis 2011 à titre de concepteur avec le magicien Luc Langevin en l'aidant à élaborer de nouveaux concepts et de nouvelles présentations pour ses numéros.

## ■ Qu'est-ce que la magie pour toi?

La magie est une forme d'art et de communication universelle qui n'a pas de frontières de langues ou même de cultures. Elle permet de faire revivre instantanément la première émotion ressentie par l'être humain, l'émerveillement. Pour moi, il n'y a rien de plus grisant que de voir des spectateurs réagir à ce qu'ils croient être impossible. C'est un privilège d'être capable de faire vivre de telles émotions aux gens.

## ■ Qu'est-ce qu'un magicien?

C'est une personne qui peut nous faire vivre de courts moments d'émerveillement qui nous ramènent à notre enfance où tout ce qui nous entourait était une source de merveilleux. Cette personne nous permet de voir le monde d'un œil différent et de comprendre qu'il ne faut pas croire tout ce que l'on voit. Cette personne nous fait voir l'extraordinaire là où d'autres n'y voient que de l'ordinaire.

## ■ Comment es-tu devenu magicien?

Depuis aussi longtemps que je me souviens, j'ai toujours adoré les livres puisqu'ils me permettaient de m'évader et de découvrir de nouvelles connaissances ainsi que de nouveaux horizons. Un jour, par hasard (même si Paul Éluard a dit qu'il n'y a pas de hasard, il n'y a que des rendez-vous), je suis tombé sur un livre de magie pour enfants dans lequel on expliquait quelques tours. J'avais neuf ans et ma vie n'a jamais plus été la même depuis ce jour. J'ai appris tous les tours qui y étaient enseignés en plus de commander tous les livres mentionnés dans la bibliographie. À douze ans, j'ai commencé à faire mes premiers spectacles pour des fêtes d'enfants. Et d'une façon autodidacte, de fil en aiguille, j'en ai fait mon métier.



## Chercher les métiers au théâtre

### Objectif

Comprendre le travail du metteur en scène et la façon dont il s'appuie sur la collaboration des concepteurs qui l'entourent tout au long du processus de création.

### Indications

Demandez aux étudiant.e.s de répondre à la question suivante : d'après vous, quels sont les éléments essentiels à la théâtralisation d'une pièce, c'est-à-dire assurer le passage de l'idée de départ d'une histoire à son incarnation sur la scène?

### Réponses

Le texte et le scénario | La mise en scène | Le jeu et les mouvements des interprètes | Le décor et les accessoires | La musique | L'éclairage | Les costumes et les maquillages | Régie de plateau et marionnettique | La magie | La chorégraphie

- **Le texte ou le scénario** porte aussi le nom d'idéation. Il peut venir d'un auteur ou d'un ensemble de créateurs et d'interprètes qui travaillent dans l'espace, avant d'être développé et couché sur papier.
- **La mise en scène** donne un sens au scénario, une direction, un rythme, de la tension. Durant les répétitions, le metteur en scène dirige les interprètes et leur propose des consignes qui contribuent au développement des personnages et du récit.
- **Le jeu et les mouvements des interprètes** portent l'histoire. Par leur façon de poser une action, les interprètes nous permettent d'avoir accès à ce que les personnages ont à dire, à vivre, à ressentir et à l'histoire qu'ils racontent.
- **Le décor et les accessoires** offrent aux personnages un environnement qui leur permet, à travers leurs déplacements et leurs mouvements, de raconter l'histoire.
- **La musique** permet de créer une ambiance, de proposer des rythmes, d'appuyer le texte ou les mouvements, de susciter des émotions et, ici encore, des tensions, etc. Pour cela, le concepteur peut inventer une musique, en choisir une déjà existante ou encore la modifier.
- **L'éclairage** contribue à créer des atmosphères, des ambiances. L'éclairagiste travaille les ombres et les lumières pour préciser où se passe l'action et la situer dans le temps, pour faire ressortir un personnage, etc. Il peut aussi créer des moments plus poétiques en jouant avec les couleurs et les textures.
- **Les costumes et les maquillages** donnent des précisions sur les personnages en représentant une époque, un statut social, un tempérament, etc. Ces éléments peuvent constituer des indices dont nous disposons et qui contribuent à la compréhension de l'histoire.
- **Marionnettiste et régie de plateau** est la personne qui travaille dans l'ombre en complicité avec l'interprète sur scène. Elle manipule les objets, prépare les effets et veille à ce que tout fonctionne durant la représentation.
- **La magie** est comparable aux effets spéciaux au cinéma. Elle est une composante que sert à créer un monde qui bascule dans l'imaginaire. C'est la part d'illusion qui amène du merveilleux dans l'histoire.
- **La chorégraphie** est un ensemble de mouvements qui compose un tout d'où se dégage une émotion et qui aide à raconter l'histoire.

## Faire parler le mouvement

### Objectif

Faire appel à son imagination pour créer une séquence de mouvements à partir d'une image.

### Indications

En équipe de trois à cinq élèves, choisissez une des images ci-dessous, puis proposez trois mouvements suggérant ce qui ce serait passé avant et trois autres mouvements suggérant ce qui ce serait passé après ce qui est représenté sur la photo.

Puis, présentez votre séquence à la classe et demandez aux spectateurs de décrire ce qu'ils ont vu.

*Il est important ici de préciser qu'au théâtre toutes les réponses sont bonnes. Chaque spectateur ou spectatrice peut recevoir et interpréter de façon différente des autres ce qu'il décode.*



Le secret



Les souvenirs



La victoire

## Faire bouger les mots

### Objectif

Faire appel à son imagination pour inventer une vie à un personnage de théâtre et l'incarner.



Photo : Robert Etcheverry

### Indications

Formez des équipes de cinq participants, puis chaque équipe se met à la place du personnage principal et raconte son histoire en s'inspirant du réalisme magique (des situations imaginaires qui viennent du réel). Quatre élèves sont assis un à côté de l'autre face à la classe et tous incarnent le personnage interrogé. Le cinquième participant sera l'interrogateur. Ce dernier doit poser les questions aux quatre autres qui répondront à tour de rôle et chaque fois que l'interrogateur claquera des doigts, c'est la personne suivante qui poursuivra la réponse. Il s'avère stimulant et surprenant durant l'entrevue de ne pas laisser la personne qui répond terminer sa phrase. Profiter des « et », « alors », « c'est à ce moment »... pour claquer du doigt et laisser la personne suivante poursuivre la réponse.

### Propositions de questions

- Comment t'appelles-tu?
- Quel âge as-tu?
- Où es-tu né?
- Où habites-tu?
- Décris-nous ta maison, ton quartier, tes voisins.
- Comment s'appelle ton meilleur ami? Décris-le et explique pourquoi il est ton meilleur ami.
- Quel est ton mets préféré?
- Quel est ton activité ou ton sport préféré et pourquoi?
- Quelle est ta couleur préférée et qu'est-ce qu'elle représente pour toi?
- Raconte-nous ton premier amour.
- Qu'est-ce que tu détestes le plus? Explique pourquoi.
- Quel est ton plus grand rêve et pourquoi?
- Quel est ton mot préféré et pourquoi?
- Quelle est la date de ton anniversaire?
- Décris-nous la journée de ton dernier anniversaire du lever au coucher.

Dans chaque équipe de cinq élèves, une personne sera le conteur qui reprendra le récit de l'entrevue. Un deuxième participant interprètera le rôle du ou de la protagoniste; quant aux autres, ils compléteront, par leur participation, si nécessaire, les éléments de l'histoire racontée par le conteur et qui sera jouée dans l'espace. Tous devant la classe joueront, incarneront la réponse à la question : décris-nous la journée de ton dernier anniversaire du lever au coucher.

## Effectuer un retour sur la représentation

### Objectif

Revenir de manière sensible sur la représentation.



### Indications

Demandez à vos élèves de se remémorer et de nommer le moment le plus significatif du spectacle, ce qui les a interpellés. Demandez-leur de tenter d'en expliquer le pourquoi. Quelle émotion ce moment a-t-il fait surgir?

## Discuter sur ce que peut être l'héritage familial

### Objectif

Susciter la réflexion autour d'une situation qui transforme notre vie.



Photo : Robert Etcheverry

### Indications

En commençant, assurez-vous que les élèves comprennent la notion d'héritage familial. Puis racontez vous-même ou faites raconter par un de vos étudiant.e.s un héritage ou une chose transmise par les parents, grands-parents ou arrière-grands-parents. Décrivez ou demandez de décrire cette transmission et les effets positifs ou négatifs qu'elle a apportée.

Tentez de faire des liens et d'établir des parallèles avec la représentation du spectacle *À deux roues, la vie!* et de faire réfléchir vos élèves sur les traces que nous laissent ceux qui nous ont précédés.

## ACTIVITÉ 6

## APRÈS LA REPRÉSENTATION

### ■ Créer un tableau, une situation dramatique

Objectif

---

Sensibiliser les élèves aux composantes d'une situation dramatique.

Indications

---

Expliquez à vos élèves qu'une situation dramatique se compose en général de trois sections : une présentation de la situation, un enjeu ou un conflit et un dénouement ou une fin. Répartissez, parmi les équipes de 3 ou 4 participants, les thèmes suivants : l'héritage, le deuil, la transmission et la quête d'identité. En s'inspirant des situations de la pièce *À deux roues, la vie!*, ou de la discussion qui a précédé cette activité, demandez-leur de préparer une scène de 2 minutes dans laquelle on retrouvera un début ou une présentation de la situation, un enjeu et une fin.

Présentez votre scène à la classe et demandez aux spectateurs de décrire ce qu'ils ont vu.

## ACTIVITÉ 7

## APRÈS LA REPRÉSENTATION

### ■ Développer son sens critique

Objectif

---

Permettre aux étudiant.e.s de faire part de leurs impressions et de leurs questionnements à la suite de la représentation.

Indications

---

Demandez aux étudiant.e.s de commenter un des éléments qui composent le spectacle en se référant à l'activité 1 : Chercher les métiers au théâtre.

Proposez-leur ensuite de rédiger une critique du spectacle en observant plus particulièrement un élément, qui peut être la mise en scène, les mouvements, le texte ou le scénario, le jeu des interprètes, l'histoire, les costumes, le décor, la musique ou l'éclairage.

Puis, vous pourriez regrouper les élèves qui ont fait le choix d'un même élément (par exemple : la musique) et proposer une discussion afin de comparer les différentes réponses, les points de vue et les préférences de chacun.

Laissez-les exprimer le « pourquoi ils ont aimé ou non », les différentes réponses, les points de vue et les préférences de chacun.



## ■ Écrire sur l'héritage et la transmission

### Objectif

Écrire une lettre à un ancêtre, à ses enfants ou ses petits-enfants.

**HÉRITAGE** : Ce qui est transmis par les parents ou par la génération précédente.

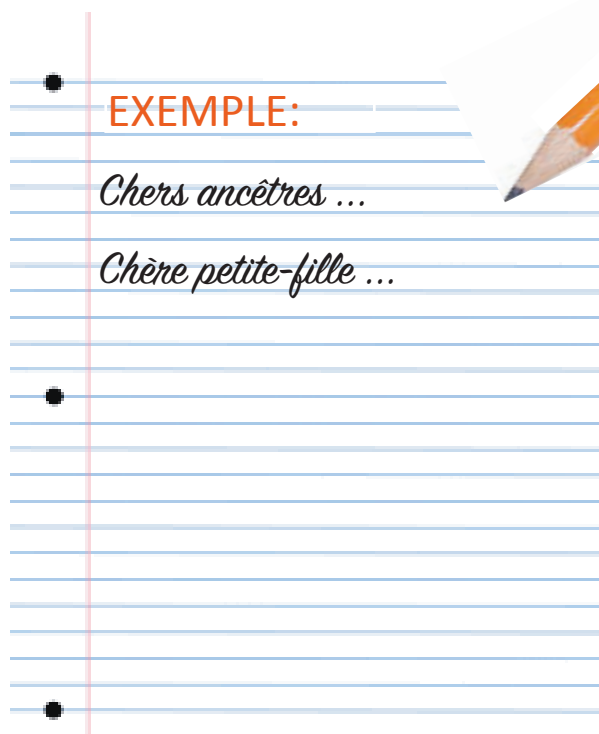
### Indications

Imaginez que vous vivez une situation comme le personnage principal de *À deux roues, la vie!*.

Écrivez une lettre à ceux qui vous ont précédés ou à ceux qui vous suivront (ancêtres ou enfants).

Dans la lettre, racontez une expérience en lien avec l'héritage familial.

Inspirez-vous du récit de *À deux roues, la vie!*.



**EXEMPLE:**

*Chers ancêtres ...*

*Chère petite-fille ...*

## ACTIVITÉ 9

## APRÈS LA REPRÉSENTATION

### Jouer la gamme des émotions

#### Objectif

Traduire une émotion en mouvement.

#### Indications

Formez des groupes de 3 à 4 élèves. À tour de rôle, chacun des groupes va devant la classe et se fait attribuer une émotion. À tour de rôle, ils devront exprimer en mouvement, en sons ou en paroles cette émotion, mais en y allant dans un crescendo. On parle alors d'une petite, moyenne, grande et immense émotion.

#### Proposition d'émotions en lien avec la représentation :

Amour	Colère
Haine	Joie
Liberté	Tristesse
Peur	Jalousie

## ACTIVITÉ 10

## APRÈS LA REPRÉSENTATION

### Faire un dessin en s'inspirant de l'affiche du spectacle

#### Objectif

Faire un dessin en s'inspirant de l'affiche du spectacle.

#### Indications

Composez votre propre affiche du spectacle en vous inspirant de celle de *À deux roues, la vie!*. Vous pouvez illustrer un moment du spectacle qui vous a marqué. N'oubliez pas de mettre le titre de la pièce.



Illustration : Sébastien Thibault

## ■ La foire aux questions



Combien de temps avez-vous alloué à la création du spectacle *À deux roues, la vie!*

La création s'est déroulée en plusieurs étapes de travail étalées sur deux ans et demi. Tous les spectacles de la compagnie ont en général une période de gestation de deux ans et demi à trois ans.



Quelle formation ont les interprètes?

Les interprètes de la compagnie ont une formation soit dans une école de théâtre soit dans une école de cirque. Ils peuvent aussi avoir reçu une formation dans une école de théâtre et avoir pratiqué la gymnastique quand ils étaient plus jeunes ou encore avoir des aptitudes pour le mouvement acrobatique.



Quand le spectacle a-t-il été créé?

La première de *À deux roues, la vie!* a eu lieu le 8 juillet 2019 au studio Claude-Gauvreau de l'UQÀM dans le cadre du festival Montréal Complètement Cirque.



Combien de temps est prévu avant la présentation du spectacle et à quoi occupez-vous ce temps?

Chez DynamO Théâtre, les interprètes arrivent toujours au théâtre deux heures avant la représentation. Dès leur arrivée, ils saluent l'équipe des techniciens qui ont effectué précédemment le montage du décor, des éclairages et du son. Puis ils se réchauffent physiquement. Ensuite, ils reprennent des passages du spectacle qui exigent plus d'attention et de précision. Ils font ce que nous appelons dans notre jargon "une italienne", c'est-à-dire qu'ils repassent tous les mouvements du spectacle et ils font la mise en place des accessoires nécessaires à la représentation. Aussi, ils font la vérification des mécanismes du décor et finalement ils se maquillent, revêtent leurs costumes et se disent « Merde ! ».



# ■ Lexique, inspirations et propositions de lecture

## Petit lexique

C'est quoi la quête d'identité?

Le besoin de déterminer qui l'on est, quelles sont nos valeurs, nos goûts et nos forces. Ce qui nous différencie dans un groupe.

C'est quoi un héritage?

Ensemble des biens acquis ou transmis par succession.

Ce qui est transmis par les parents ou par la génération précédente.

C'est quoi le déracinement familial?

Lorsqu'on n'a plus de contact avec sa famille, qu'on est loin de sa famille.

C'est quoi la perte de repères?

Lorsqu'on se perd, que l'on n'a plus d'endroit ou de point précis pour se retrouver.

C'est quoi être en deuil?

Douleur éprouvée lors de la perte d'un être cher.

C'est quoi le réalisme magique?

Une situation réelle reconnaissable, transformée par l'imaginaire et dans laquelle la raison est rejetée.

## Inspirations et propositions de lecture

Mémoires d'une bicyclette, par le Dr Henry Aurenche, Éd. Librairie Ollendorff, 1923

Pico Bogue, dessin : Dormal Alexis, scénario : Roques Dominique, Éd. Dargaud

Les croisades vues par les Arabes, Amin Maalouf, Éd. J'AI LU, 2000

L'œuvre illustrée de Sempé (Jean-Jacques Sempé)

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Jean-Jacques\\_Semp%C3%A9](https://fr.wikipedia.org/wiki/Jean-Jacques_Semp%C3%A9)

Les spectacles de James Thierrée

<http://www.compagnieduhanneton.com/>

L'univers des films de Buster Keaton

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Buster\\_Keaton](https://fr.wikipedia.org/wiki/Buster_Keaton)

La magie nouvelle dans les spectacles de la compagnie 14:20

<https://cie1420.jimdo.com/>

Le manifeste « Pour une magie nouvelle », rédigé par Clément Debailleul, Valentine Losseau et Raphaël Navarro paru en 2010.



Photo : Robert Etcheverry

## ■ Crédits

**Rédaction et conception du guide** | Yves Simard, Jackie Gosselin et Maurice Roy

**Mise en page** | Nicole Lemire

**Photos** | Robert Etcheverry, DynamO Théâtre

## ■ Questions et commentaires

Si vous avez des questions ou des commentaires portant sur ce cahier pédagogique ou s'il vous inspire d'autres activités, nous serons heureux de les connaître et de les partager par la suite.



911, rue Jean-Talon Est, bureau 131, Montréal (Québec) H2R 1V5 Canada  
Tél : 514-274-7644 • Fax : 514-274-1034 • info@dynamotheatre.qc.ca • www.dynamotheatre.qc.ca



Le spectacle a également reçu, grâce au **Programme Tremplin**, l'appui financier du Conseil des arts de Montréal, de la TOHU et du groupement national des arts du cirque En Piste.